



Eisbericht Nr. 52

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 93

Nr. 52

Friday, 07.02.2020

1

Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt bis zu 50cm dickes Festeis, davor liegt zuerst meist ebenes Eis. Weiter außerhalb dann 5-25cm dickes, dichtes Eis, im Osten auch örtlich bis zu 35cm dickes, aufgepresstes, schwer zu durchstoßen, sehr dichtes Eis. Weiter südlich kommt, bis in die nördliche Bottensee, in geschützten Bereichen bis zu 20cm dickes Eis vor und in Küstennähe kommt örtlich alles von Neueisbildung bis dünnem Eis vor. Dünnnes Eis kommt auch im See Malaren und ganz im Osten des Finnischen Meerbusens vor.

Overview

Up to 50cm thick fast ice is present in the northern Bay of Bothnia, seawards of which in many places there is level ice. Further out 5-25cm thick close ice and up to 35cm thick ridged, difficult to force very close ice in places in the east. Further south in sheltered areas up to 20cm thick ice, and everything between ice formation and thin ice is present in places along and off the coasts down to the Sea of Bothnia. Thin ice is also present in lake Malaren and the easternmost part of the Gulf of Finland.

Bay of Bothnia

In the archipelagos between Piteå and Hailuoto there is 15cm (in the south) to 50cm (in the north-east and east) thick fast ice. Outside the fast ice in the west there is 5–15cm thick level ice and afterwards, NW of the line Blackkallen – Malören thin close ice. Between Falkens Grund and Hailuoto areas with 5-25cm thick open to very close ice. In the east, thin level ice to Kemi-1. Outside the fast ice at Oulu up to Oulu-1 there is 20-35cm thick ridged and difficult to force very close ice. Further out there is thin close ice and new ice, to about

15nm southwest of Merikallat. From Raahe to west of Raahe Lighthouse 10-25cm thick close ice. Further west, of Nahkiainen thin close ice and new ice. South of about 65°N in the Bay of Bothnia, there is up to 20cm thick ice in the inner archipelagos, and thin very close ice, new ice and new ice formation off the coast. With temperatures down to -10°C in the north and a moderate, southwesterly breeze, ice formation will continue, and ice drift towards the northeast will cause compaction.

Norra Kvarken

There is thin level ice in the inner archipelago and in sheltered bays, further out thin very close ice, new ice and ice formation off the coast. With tem-

peratures around 0°C no major changes are expected.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
<https://www.bsh.de/Eis>
<https://www.bsh.de/Ice>

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Sea of Bothnia

In sheltered bays there is thin level ice or new ice and further outside new ice and ice formation in places. There is 5-20cm thick fast ice on the upper

Ångermanälven and new ice on the lower part. With temperatures around 0°C no major changes are expected.

Lake Malaren

New ice in places in the north and west. With temperatures slightly above 0° the new ice might melt

away again.

Gulf of Finland

From the ports of St. Petersburg up to the dike, there is very close dark nilas. Further out to light-house Tolbuchin there is close new ice. There is

very close light nilas under pressure in the Vyborg Bay. With continuous light frost, some new ice will form in the east.

Dr. E. van der Lee

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IB	03.02.
	Raahe	2000 dwt	I	03.02.
	Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	II	27.12.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	IB	02.02.
	Ångermanälven	1300/2000dwt	IC/II	02.01.

Information of the Icebreaker Services**Finland/Sweden****The Saimaa canal is closed for traffic.**

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00' N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish port in the Quark or the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS **when passing the latitude 63°15 N** on VHF channel 67.

Icebreaker: ALE, FREJ, OTSO, KONTIO and THESIS assist in the northern Bay of Bothnia.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg and Primorsk.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Finnland, 07.02.2020

Röyttä – Etukari	8446
Etukari – Ristinmatala	8446
Ajos – Ristinmatala	8466
Ristinmatala – Kemi 2	5746
Kemi 2 – Kemi 1	4246
Kemi 1, Seegebiet im SW	2726
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	7846
Oulu, Hafen – Kattilankalla	7866
Kattilankalla – Oulu 1	5876
Oulu 1, Seegebiet im SW	5756
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	2716
Raahe, Hafen – Heikinkari	5746
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	5766
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	5746
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	3726
Rahja, Hafen – Välimatala	4145
Välimatala – Linie Ulkokalla-Ykskivi	3005
Ykspihlaja – Repskär	4145
Repskär – Kokkola Leuchtturm	3005
Pietarsaari – Kallan	4145
Seegebiet Nordvalen – W of Norrskär	2005
Vaskiluoto – Ensten	5142
Ensten – Vaasa Leuchtturm	3001
Uusikaupunki Hafen – Kirsta	4041

Russische Föderation, 07.02.2020

St. Petersburg, Hafen	50/2
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	50/2
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	4001
Vyborg Hafen und Bucht	51/2

Schweden, 06.02.2020

Karlsborg – Malören	8446
Malören, Seegebiet außerhalb	2126
Luleå – Björnklack	8446
Björnklack – Farstugrunden	4236
Farstugrunden, See im E und SE	4236
Sandgrönn Fahrwasser	5246
Rödkaullen – Norströmsgrund	4236
Harholmen – Nygrån	5246
Nygrån, Seegebiet außerhalb	4046
Skelleftehamn – Gåsören	5246
Gåsören, Seegebiet außerhalb	4136
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	4132
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	5132
Umeå – Väktaren	5242
Örnsköldsvik – Hörnskatan	2020
Hörnskatan – Skagsudde	2020
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8344
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	5044
Sundsvall – Draghallan	5041
Hudiksvallfjärden	5041
Iggesund – Agö	5041